



目

次

下 册

变奏之 147: Midnight: My Heart Is Swelling Up (子夜: 我的心, 澎湃着)	449
变奏之 148: The Harvest Moon & Homeward Longing (圆月&想家)	452
变奏之 149: A Perfectly Silent Moonlit Night (寂静的月夜)	455
变奏之 150: A Moonlit Night, the Vista of Years (月明之夜, 悠悠岁月)	458
变奏之 151: I Look, Wistfully, at the Moon (若有 所思, 望着月亮)	461
变奏之 152: A Still Night & a Still Heart (宁静之 夜&宁静之心)	464
变奏之 153: Moonward & Homeward (向月& 向家)	467
变奏之 154: The Moon Through Long-nighted Winter (穿越长夜漫漫之月)	471
变奏之 155: The Moon Is High — I Am Little! (月亮高远, 我渺小!)	474

变奏之 156: My Homesickness Never Dies Down (乡愁, 永不止息)	478
变奏之 157: My Eyes Are Widening at the Sight of a Moon (看到月亮, 我的眼睛圆了)	482
变奏之 158: A Wheel of Bright Moon — Homesick (一轮明月——思乡)	485
变奏之 159: A Moon-filled Room, My Heart Full of Longings (注满月光的房间, 我的心充满 渴望)	488
变奏之 160: The Quiet of the Midnight (静夜之静)	491
变奏之 161: A Mild Beam of Moonlight (一束柔和 的月光)	494
变奏之 162: The Craving for Home Is Intensifying (对家的渴望, 越来越强烈)	497
变奏之 163: Deep Night Homesickness (深夜乡愁)	500
变奏之 164: In Thought of Home (想家)	503
变奏之 165: Overwhelmed by Nostalgia (乡愁, 它围绕着我)	506
变奏之 166: Dwelling on the Bright Moon (眼系 明月)	509
变奏之 167: My Mind Races Homeward... (思想 奔涌, 向家……)	512
变奏之 168: An Unearthly Quiet (神秘的寂静) ..	515
变奏之 169: My Heart, Homesick, Sinks Heavily (我的心, 思乡, 而沉)	518
变奏之 170: The Moon, Homesick, Is Beating Softly Upon Me (思乡的月亮, 轻照在我身上) ·	521
变奏之 171: The Moonlight Is Flowing into My Body (月光, 流进我的身体)	524
变奏之 172: Homesickness Is Flowing into Me (乡愁, 涌入我心)	527

变奏之 173: The Sight of a Bright Moon (一见月亮)	530
变奏之 174: A Wistful Yearning Through the Quiet of Moonlight Nights (思念, 穿越万籁俱寂之月夜)	533
变奏之 175: I Wistfully Remember My Home (我伤感地想家)	536
变奏之 176: A Moony Night, a Dreamy Night (月之夜, 梦之夜)	539
变奏之 177: Yearnings for Home in a Quiet Night (静夜, 思乡)	542
变奏之 178: Midnight Moon: My Thoughts Have Strayed Faraway (午夜之月: 我的思绪, 已经走远)	545
变奏之 179: Thoughts of Home on a Late Night (深夜, 对家的思念)	548
变奏之 180: A Moony Night & a Moony Dream (月光之夜&月光之梦)	551
变奏之 181: Thoughts Flying Homeward (思绪, 飞向家乡)	554
变奏之 182: The Moon: a Sense of Homesickness (触月, 而思乡)	557
变奏之 183: The Moon Is Shining Brightly (月光光光)	560
变奏之 184: The Moon Is Soothing (慰藉之月光)	563
变奏之 185: Midnight Moon: Homesick (午夜之月: 思乡)	566
变奏之 186: The Moon & the Thought of Home (月光与思乡)	569
变奏之 187: A Tranquil, Pensive Night (宁静而沉思的夜晚)	572
变奏之 188: A Thoughtful Night (沉思之夜)	576

变奏之 189: With Homesickness My Heart is Laden (我的心, 乡愁重重)	579
变奏之 190: A Moony Beam & My Childhood Home (月光&童年之家)	582
变奏之 191: Thoughts of a Midnight Loner (午夜 孤独者的思想)	585
变奏之 192: A Bright Moon Triggers off Homesickness (明月惹乡愁)	588
变奏之 193: The Moon Is Beaming Brilliantly (月华灿兮)	591
变奏之 194: Deep Night Silence Is Leading Homeward... (深夜之寂静: 引领我, 回家乡.....)	594
变奏之 195: The Gazing Moon (凝视之月)	597
变奏之 196: Pinpricks of Homesickness (乡愁的 针刺)	600
变奏之 197: The Moon & a Feeling of Loss (月亮 &失落感)	603
变奏之 198: The Moon: Deep Thought of Home (月: 家的思念)	606
变奏之 199: Shattered Beams of Light & My Old Home (破碎的光束&我的老家)	609
变奏之 200: The Home-suggestive Moon (想家的 月亮)	612
变奏之 201: The Midnight Moon & Thoughts for Home (午夜的月亮: 想家)	615
变奏之 202: The Spell of the Midnight Moon (夜月之魅)	618
变奏之 203: The Moon Dispels the Gloom (明月 驱散忧郁)	622
变奏之 204: Deep Night, Deep Thought of Home (深深之夜, 深深之思)	626
变奏之 205: The Quiet of a Deep Night (深夜 之寂)	629

变奏之 206: The Moon Evokes Memories of the Old Home (月亮勾起老家的记忆)	633
变奏之 207: Silent Night, Silent Thinking (静夜, 静思)	636
变奏之 208: A Prey to Homesickness (陷入思乡) ·	639
变奏之 209: Night Stillness & Memories of the Old Home (夜的寂静&老家的回忆)	643
变奏之 210: My Native Moon Looms Big and Bright (故乡之月: 又大又亮)	646
变奏之 211: The Moon & Thoughts for Home (月亮&思乡)	650
变奏之 212: Home Thoughts on a Moonlit Night (月 明之夜, 思乡之切)	653
变奏之 213: I Gaze Upon the Moon Long and Longingly (久久地, 我 凝视着月亮)	656
变奏之 214: The Bright Moon & a Fond, Faithful Heart (千里明月&心之忠贞)	659
变奏之 215: The Nostalgic Moon Gazer (怀乡的 观月者)	663
后 记	671